

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

ElőfizetésEgész évre —
Félévre —
Negyedévre —
Egy hónapra —

— Egyes szám ára —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap esti 6 óráig.

Nagybecskerek, 1899.

XXVIII. évfolyam, 24. szám.

Hétfő, január 30.

Az utolsó fázis.

Nagybecskerek, január 30.

A becsületes ügy és a józan ész győzelme lenne, ha az obstruáló ellenzék el fogadná azokat a feltételeket, melyeket báró Bánffy miniszterelnök a szabadelvű párt képviselőjében felállított. Jóval a béketárgyalások megkezdése előtt minden kompromisszumnak az volt az első feltétele, hogy a béke, ha megkötik, egy pártra nézve sem lehet megalázás, vagy vereség. A szabadelvű párt öntudata, mely párt minden körülmények közt mint tömör többség áll, diktálta ezt a feltételt, melyet az utolsó minisztertanács a tárgyalások folytatására felhatalmazott Széll Kálmánnal teljes egyetértésben conditio sine qua non-képen állított fel a korona is mint ilyen megerősített.

A kormány feltételei az obstrukciónak tett engedmények fejében az összes provizoriumok és az indemnitás megszavazását követelték a Bánffy kabinet számára s midőn az ellenzék bizalmi férfai a disszidensekkel és a békeközvetítő Széll Kálmánnal tudatták, hogy az ellenzék hajlandó a provizoriumokat keresztülbocsátani, de az indemnitást, mely egész akciójának az alapja, a Bánffy-kabinet alatt nem, ekkor ki lett nekik jelentve, hogy ez esetben a béketárgyalásokat meg-hiusultaknak kell tekinteni.

Ez eshetőséggel szemben a szabadelvű pártban állítólag két felfogás uralkodnék. Az egyik szerint nyugodtan be kellene várni, míg az ellenzék, hazafini lelkiismerete által gyötörve, kész lesz véget vetni a törvény nélküli állapotnak; míg a másik nem akar többé a defenzívára szorítkozni. Bármint legyen, abban mindenki egyetért, hogy a becsületes béke az országnak szükséges és az ex-lex állapotot az ország összes anyagi és erkölcsi érdekeinek sérelme nélkül tovább fenntartani lehetetlen.

Az ellenzéknek ugyszólván minden

követelését megadják; főleg figyelembe vették a kiegyezés és a kuriai bíraskodás kérdésében vallott álláspontját. A szabadelvű pártnak ellenben nemcsak a kiegyezésről, hanem arról is gondoskodnia kell, hogy a nemzetre és az uralkodóházra nézve szükségét képező kormánypart fennállását biztosítsa és hogy a technikai obstrukció, a mint most lefolyik szemeink előtt, többé elő ne fordulhasson.

A szabadelvű párt fennállását és a zászló becsületét csak úgy lehet biztosítani, ha az ellenzék az összes provizoriumokat és az indemnitást keresztülereszti és báró Bánffy miniszterelnöknek lehetővé tétetik a kuriai bíraskodás létesítése és a házszabályok reformjára vonatkozó ígéretek beváltása és csak ezek teljesítése után lehet szó arról a személyes áldozatról, melyet báró Bánffy oly hazafiasan felajánlott. A békekötésnek nem szabad a többség vereségét és a kisebbség győzelmét jelentenie, az ilyen tendenciával bíró akciónak semmi kilátása sem lehet a sikerre.

Ha őszintén akarja az ellenzék a békét, akkor e pontokban az ország és a saját reputációja érdekében nolens-volens engednie kell.

A nagybecskereki zenekedvelők egyesületének alakuló közgyűlése.

Nagybecskerek, január 30.

Az élet nehéz és súlyos körülményei, a mindennapi küzdelem fáradozásai közt szintén jól esik, ha a fáradt szem egy pihentető oaszisra akad. Ily oasziszerű képet nyújtott tegnap a nagybecskereki zenekedvelők egyesületének alakuló közgyűlése. Csupa lelkes zeneértő gyűlt össze, kik egy gondolattól vezérelve, elfeledve az élet viszontagságait, a zeneművelés nemesítő voltának minél szélesebb körbe való elterjesztését tűnték ki célul. Ezen igazán kedélyi megnyugvást támasztó társaság ügybuzgókodásának fényét nagyban emelte, hogy hölgyek is megjelentek a gyűlésen. Ott láttuk Illiczky

Mihálynét, dr. Várady Imrénét s a két Tolveth kisasszonyt.

Az igen látogatott gyűlés maga komoly lefolyású volt, mert az előkészítő bizottság dr. Plechl Szilárd, elnök és dr. Fialovszki titkár vezetésével már minden akadályt jó előre elhárított. Ezen előkészítő bizottságban derekasan közreműködött, dr. Selymessy S., Ripka Armin és Nocker János ur. Ezen urak fáradozásának eredménye, hogy a gyűlés minden tekintetben korrekte folyt le és biztosíték van arra, hogy az ujjonnan alakult egyesület céljának meg fog felelni s a zeneművelést a közönség igényeivel összhangzásba fogja hozni.

Dr. Plechl ideiglenes elnök 11 órakor üdvözlő beszéd kíséretében megnyitja az ülést és röviden előadja az előzményeket, mely szerint városunk néhány zenekedvelő egyéne, miután már régebben magánösszejeveteleket tartott, ez alkalommal elhatározta, hogy megkísérlik egy zeneegylet alakítását s e célból a fentemlített előkészítő bizottság küldetett ki, a melynek megbízásából az elnök dr. Fialovszki ideiglenes titkárral együtt felhívást bocsátott ki.

Dr. Fialovszki Béla ideiglenes titkár ezek után előadja, hogy a zenekarba eddig is már 42 tag iratkozott be s hogy minden hangszer képviselve van, úgy hogy a zenekar tökéletes, ezenkívül számos hölgy iratkozott be tagul, kik közül néhányan a hegedűt, mások a szongorát kezelik.

Ezek után az előkészítő bizottság által kidolgozott alapszabályokat olvasta föl dr. Fialovszki, a melynél dr. Brájer, dr. Selymessy, Wagner, Ripka, Illiczky urak szólaltak fel s az alapszabályok végleges megállapítása után azoknak jóváhagyás végett a belügyminiszteriumhoz való felterjesztése elhatározott.

Ezek után az egyesület tisztikara következőképpen alakult meg: Elnök: dr. Plechl Szilárd, alelnök: dr. Selymessy, titkár, dr. Fialovszki, karmester: Ripka A., könyv- és szertáros: Ripka J., pénztáros: Krucsay, ügyész: dr. Várady. Választmányi tagok: dr. Brájer, Tolveth Anna kisasszony, dr. Krsztonosits, Nickel, Nocker, Schölnast,

A „TORONTÁL” tárczaja.**Uj élet.**

Még csak egy gázláng égett a kioszkban, egy kerek kis asztal fölött. Az éjszaka különben tündér fényes volt. Az ég alapszíne világoskék, a csillagok, mint fénylő tühegyek, csak a hold szórta a világosságot szét az arnyas fák igen csendesen imbolygó koronájára, a törpe fényű gruppokra, a terjesszkedő vadgesztenyére és a kioszk sok, sok fehér asztalkájára. Az egyik mellett még hárman ültek, két huszártiszt, meg a bank vezérigazgatója. Halkan beszélgettek, hogy egyetlen egy szót se hallhasson meg az amegy is álmos pincér. Epen azt mondta a hadnagy:

— Mikor én meghallottam, pár percig szóltam sem tudtam.

A főhadnagy a vezérigazgató felé fordult és úgy kérdezte:

— Ugyan kérlek, ha nem restelled, mond el azt a históriát nekem is már, mert én még most sem tudom.

— Nem olyan különös a dolog, csupán az a meglepő, hogy épen Barkó Jenővel esett meg, ezzel a híres gavallérral.

— Nohát neidig fia is volt — mondta a hadnagy. A mikor ide kerültem, Barkó Jenő épen uniformisban volt és szavamra, nem láttam belőle semmit a civilistából.

A főhadnagy idegeskedett.

— Ugyan hagyd ezt most. Ezt tudjuk, megtudtuk mi is. A históriát szeretném hallani.

A vezérigazgató folytatta:

— A mi minta-emberünk szerelmes volt. A törvényszéki elnök leányába szeretett. Csoda szép leány is a Bella.

Az evezősök piknikjén ismerkedett már meg a lánynyal. Ismerték azt a bravuros valcer táncolást, a melylyel már száz leánynak, asszonynak forgatta el csendes éjszakáit, ez hatott Salamon Bellára is. Az elnökök társasága egészen megváltoztatta életmódját.

A hadnagy közbevágott:

— ... Akkor csinálta a bolond dolgot, hogy tizezer forintot sikkasztott.

— Ugy van — folytatta a vezérigazgató, még pedig azért, mert a Salamonék Siófokra utastak nyaralni és a szépséges Bella a bucsukor azt mondotta:

— Ugye látjuk Siófokon?

Barkó Jenő azt felelte: igen, pedig már minden pénzforrást kimerített. Váltót már nem is csinálhatott, hát kölcsön vett a nagy vasszekrényből. Másnap már észrevettük és kénytelenek voltunk letartóztatni. A rendőrkapitány óvatos volt és lesett utána, mikor a másik szobába ment. Gyanuja alapos volt, a revolverét kereste. Meg is találta, csak hogy nem használhatta, mert a rendőrkapitány beugrott melléje és kicsavarta kezéből a fegyvert.

— Közönséges rendőr lélek.

Ezt a főhadnagy mondta.

A vezérigazgató pedig befejezte.

— Igazán nagyon sajnálom, nagyon sajnálom ...

Azután ott hagyták az üres kioszkot. A pincér eloltotta az utolsó gázlángot. A hold még jobban lóvella az ezüstös fényt, ahogy egyetlen riválisát a pincér tönkre tette.

II.

A kioszk elegáns közönsége alig-alig emlékezett már a Barkó esetére. Egy része annak a könnyű vért, mivel sem törődő, léha csoportnak, tényleg nem emlékezett már a daliás Barkó Jenőre, a másik része emlékezett ugyan, de nem akart emlékezni. A modern felfogás rettenetesen uralta azt a kioszknépet és volt is létjogosultsága ennek a semmit el nem néző rideg felfogásnak.

Azután meg hosszú idő is futott le a mindenség rokkáján. Mert a törvény rideg emberei a Barkó Jenő „bolond esetét” más szemmel nézték és bizony öt hosszú esztendővel sujtották a siófoki fürdőzés gondolatának rettenetes következményeit. Es nem ájult el és nem remegett, még el sem sápadt az a hatalmas szál ember, mikor a börtön nagy kapuja becsukódott mögötte. A napi munkában, ha forró verejték gyöngyözött homlokán és egy hirtelen támadt szellő felszárította azt, úgy hitte, mintha a Salamon Bella báronyos keze simította volna végig a munkában kimerült verejtékes homlokát. Ha a szomszéd korcsmából áthallatszott a hegedűk hurjáról egy vedlett keringő akkord, átélvezte újra azt a gyönyört, mikor először vitte táncra Salamon Bellát. Es mindenben csak ő látta, mindenünnen csak ő nézett rája vissza.

E gondolattól megdöbben: hátha azóta másé már? Ot év hosszú idő és Salamon Bella sokkal szebb, sokkal gazdagabb volt, mint sem

Wagner, Binder István, Ilniczky Mihály, dr. Steinbach, Zaduban, Novák J. C. Dr. Brájer jegyzőkönyvi köszönetet indítványozott az előkészítő bizottságnak, melynek nevében dr. Selymessy tolmácsolta köszönetét.

Dr. Plechl 1/2 órákor az ülést bezárta.

Mi részünkről igazán örülünk, hogy ezen egyesület megalakult a biztosra vesszük, hogy társadalmi téren egy házagpótló nemes intézményt fog képezni, mely egyúttal nemes kihatásában a művészek finomodására fog hatni. Y.

HIREK.

Tájékoztató.

Február 1. Dominó-estély.
Február 1. Nagybecskereki takarékpénzt. kösny.
Február 2. Módo-i takarékpénztár közgyűlése.
Február 2. Nagybecskereki Népbank közgyűlése.
Febr. 4. Torontálmezei tak. és hitelbank közgyűlése.
Február 5. Antalfalvi takarékpénztár közgyűlése.
Febr. 12. A nagybecskereki önkéntes tűzoltó-egyesület közgyűlése.
Febr. 13. Közig. biz. ülés.
Február 14. Kerékpárosok vig. estélye.
Febr. 18. Könyvnyomdások táncestélye a kaszinóban.
A gőz- és kádfürdő minden nap reggeli 6 óráig esti 7 óráig nyitva van; hölgyek részére kedden, csütörtökön és pénteken d. u. 5 óráig; ugyanazon napokon 1/2-6-tól 8 óráig este urak részére is.

— Személyi hír. Pokorny altábornagy hadosztályparancsnok a 29. gyalogezred nagybecskereki századja megszámolása végett Nagybecskerekre érkezett.

— Iskolaszék. A nagybecskereki községi iskolaszék holnap, kedden, január 31-én d. u. 4 órákor ülést tart.

— Uj távirtda-állomások. A kereskedelemügyi miniszter a torontali h. é. vasutak Torontálmezejében fekvő Csott, Dobrica, Ferdinándfalva, Iánosa, Jarkovac, Kevi Szőlős, Lajosfalva, Szamos, Uj Alibunár vasuti távirtda-állami és magántávirtda-kezelésére felhatalmazta.

— Kinevezés. Bálint Géza a „Torontálmezei központi hitelszövetkezet“ rokonszenves fiatal titkára az „Országos központi hitelszövetkezet“hez neveztetett ki hivatalnoknak s ezentul a fővárosban fogja értékesíteni tapasztalatait, melyeket a mi szövetkezetünkénél szerzett.

— Biróválasztás Kisoroszon. F. hó 27-án folyt le Kisoroszon az általános tisztújítás, mely Főris József főszolgabíró vezetése mellett a legszébb rend és egyetértésben ment végbe. Az összes állások egyhangulag töltettek be, kivéve az első bírói állás. Az értelmiség és első gazdák jelöltjei minden nehézség nélkül, ritka egyöntetű akarattal győztek, úgy szólván ellenzék nem is volt, mint ez a jó kisorosziaknál már régi dicséretes szokás. Az új tisztikar a következő: Csizsár Antal bíró, Dégi István albíró, Lenner Illés, Franz Mátyas, Peszekán Vas ha esküdtek, Börcsök Pál pénztárnok, Berta János közgyám. A hivatalos eskü letétele után a főbíró szép beszédet intézett az új tisztikarhoz, melyet ez harsogó „éljen“nel köszönt meg a szeretett és kedvelt főbíróknak.

öt évig várt volna. Addig-addig tépelődött ezzel a gondolattal, míg rövid hónapok teltek és egy ragyogó tavaszi nap szabad lett. Tétova léptekkel indult a tavaszi nap verőfényében a város felé.

III.

Reggeltől késő délutánig bolyongott a város utcáin. Mohó szemmel nézett mindent, de ő nem engedte magát nézteni; ha ismerős arc közeledett feléje, elfordult. Este felé azután a kioszkhoz ment; ott szokott találkozni a város eleganciájára. Hatalmas, fájó érzés vett erőt lelkén, a hogy végig nézte a kioszk nyugodt mosgó életét. Ez az ő világa, ez a színes, kacagó asszony, leány-sereg. A mint vágyakozó pillantással kéjes érülettel nézte a bűvös látványt egy jól megvastagodott gesztenyefa mögött, hirtelen elcsúszott. Meglátta Salamon Bellát egy nagy márványasztal felhelyén. Szébb volt mint valaha s az a kis kacéréség még bájosabbá tette, mely szemé szája körül játszott.

Barkó Jenő megmozdult a fa mögött. Valami megnevezhetetlen örület szállta meg.

Vagy ötven lépésnyire volt tőle, mikor valami telapathibus erő folytán Salamon Bella is reá nézett. Megismerte, Barkó Jenő legalább úgy látta. Látta az arcáról, a szemé hirtelen hunyorításából. Barkó Jenő pedig csak közeledett. Az asztaltársaság tagjai közül csak egy ember vette észre a Salamon Bella cseppnyi figyelmét, az ura. Akaratlanul ő is arra nézett, a merre a felesége, arra felé látta azt a munkásféle embert, ki lassu léptekben közeledett feléjük.

— Talán ismeri, édes, ezt az embert? — kérdezte.

— Jegyzői tanfolyamosok vizsgálja. A torontálmezei jegyzői szaktanfolyam félévi vizsgálói ma este vessik kezdetüket a felső-kereskedelmi iskola dísztermében dr. Dellimanics Lajos alispán elnöklété alatt.

— A „Nagybecskereki Kerékpár-Egylet“ vasárnap tartotta meg rendez évi és tisztújító közgyűlést, melynek lefolyásáról a következőket közöljük: Keresztes Aladár elnök megnyitván a gyűlést, rövid szavakkal üdvözlé a szép számmal egybegyűlteket s felkéri a titkár a választmány jelentésének felolvasására. A közgyűlés ezt tudomásul veszi s az elnök indítványára határozatilag kimondja, hogy Torontálmezei törvényhatóságához az egylet a kerékpárúzó elvetéséért köszönő levelet intessen. Eután az elnök maga és a tisztikar nevében lemondván, Koki's A. F. korelnök elnöklété alatt megválasztott a tisztikar, a választmány és a számvizsgáló bizottság. Előbbie egyhangulag Keresztes Aladár választott meg, alelnökké Filkovich Boldizsár, titkárrá R. docsay László, pénztárnosra Eiler Péter, főkapitányává Novák J. C., kapitányává Marsdorf Péter, háznagygyá Orozsy Lajos. Választmányi tagok: Koki's A. F., Partilla Géza, dr. Pollák Gyula, dr. Eibeschtz Misa, Zaduban Gyula, Hiller László. Póttagok: Biazsovát János és Kálmán Mór. Számvizsgáló bizottság: Klein Izidor és Róna Árpád. Eután a titkár a folyó év költségvetését, a múlt év szárszámadását s a számvizsgáló bizottság jelentését olvasta fel, miket a közgyűlés egyhangulag jóváhagyván, a pénztárnosnak és a számvizsgáló bizottságnak a felmentvényt megadta. A költségvetés szerint a f. évre előirányzott szükséglet 1579 frt 20 kr. Ebből esik fizetésekre 228 frt, tűzbiztosításra és különfélekre 115 frt 99 kr., váltókölcson kamataira 370 frt 21 kr., váltókölcson törlesztésére 565 frt és részkötvények kiadására 300 frt. Ezzel szemben fedezet: tagdíjakból 929 frt 20 kr., vigasztély jövedelméből 150 frt versenyek jövedelméből 500 frt, összesen 1579 frt 20 kr. A szárszámadás szerint a múlt évi összes bevételek 7346 frt 92 kr., az összes kiadások 7314 frt 14 kr. tesznek, a pénztári maradvány pedig 32 frt 78 krt. A vagyonmérleg szerint az egylet vagyona 12.039 frt 17 kr., melyet a pályafutási és berendezési költségek terhelik. Végül kisebb jelentőségű határozatok meghozatala után a közgyűlés dr. Pollák Gyula indítványára lelkes éljenzés közben köszönetet mond az elnöknek fáradságtalan, busgó és tapintatos tevékenységéért s bizalmát fejezi ki az új alelnöknek.

— Egy jótékony egyesület jubileuma. A pancsovai israelita nőegyesület humorus működésének 25 éves fordulóját február hó 1-én ünnepli meg. Ezen alkalmából az egyesület d. e. díszközgyűlést tart, melyet isteni tisztelet előz meg; este táncmulatság lesz a Trombitában.

— Olvasó-egyesület R. Ujfalun. A réva-ujfalusi intelligencia elhatározta, hogy olvasó-egyletet alakít. Ideiglenes elnökül Roskulecz Gy., titkáruul pedig Bernát András választott meg. Az alapszabályok kidolgozásával már meg is bizott egy bizottság, melynek munkájával még e hónapban el kell készülnie.

— Ugyan honnan? — Sose láttam. Ezt az asszony mondta. Elég hangosan, hogy Barkó Jenő is meghallhatta. Meg is hallotta és hirtelen más irányt vett s úgy ment el mellettük, mint a merő idegenek mellett. Neki már nincs mit keresni ott. Hiszen elég világosan mondta: sose láttam.

Ekkor fogamzott meg benne az öngyilkosság gondolata. Vagy harminc negyven forintot kapott a rabmunkáért, azért revolvert vett és szobát bérelt egy kis fogadóban. Astán úgy gondolta: levelet ír annak a leánynak vagy asszonynak. Leült és írta:

„Szerettem és azt hiszem szerettek is. Szerettem a bűnig és most még se ismer. Nincs miért tovább élnem. Isten önnel“.

Aláírta, borítékba tette, meg is címezte csak úgy a leánynevével és azután a revolver után nyult. A keze nem ressketett, nem ült ki homlokára a haláltélelem verejtéke, csak az agyában kezdett valami világosság kigyulni.

— Hát miért mindez? A szenvedélytől elvakultan bűnbe esni, megsemmenedni azt először, megsemmenedni azt másodsor és most harmadszor az élettel is fizetni érte. Előbb csak mosoly fodorzta meg ajka szélét, azután hangos kacajra fakadt és hahatózott hangosan, hosszan.

IV.

Félóra mulva sütyörészve távozott a szállodából, egy levélkét szaggatva szájjal, miközben halkán mondogatta magának:

— Uj életet kezdünk, — uj életet.

Kosztka Mihály.

— Esküvő. Dr. Deák Lajos hátszegei ügyvéd tegnap délután esküdött örök hűséget Billie's János polgártársunk bájos és művelt leányának, Malvin kisasszonynak. Dr. Klein Mór főrabbi lélekemelő beszédet intézett a fiatal párhoz, Lewin Herman főkantor szép óneke pedig nagyban hozzájárult az ájtatos hangulat emeléséhez. A szinagóga szülfolásig megtelt előkelő közönséggel. Az egyházi szertartást a polgári összejáradás előzte meg, melyet báró Pachtankirch Oszkár anyakönyvvizsgáló végzett. A boldog vőlegény közkedveltségét szűkebb házában asszal dokumentálta a hátszegei intelligencia, hogy küldöttséget menesztett a tegnapi esküvőre Mussnay Béla polgármester vezetése alatt. A fővárosból is számosan jelentek meg az esküvőn a vőlegény és a Billie's család jóbarátai és tisztelői közül. — A Rics Gyula szülfolásig fűszerezett pompás estebéknél — iszonyu sok fiak is lévén együtt — sok sikerült tősztan is volt a násznépnek része. Dr. Klein Mór főrabbi emelkedett szellemű felköszönetje mellett téren különösen dr. Molnár Mór tekintélyes fővárosi ügyvédet és uruguayi consult illeti elismerés, mint a ki páratlan humorával felejthetlenné lett a jökendő násznép előtt. (Fiatal feleségéről az aethetika lelkes művelői szentek tudósítónk előtt tirádákat.) Kora hajnalban huzta még Gyula cigány a vig menyecskék- és legényeknek szebbnél-szebb bus magyarait. Az új párhoz intézett számtalan jókívánságos mi is teljes melegséggel csatlakozunk.

— Járvány a megyében. Pancsován a járvány még mindig nem akar megszűnni. E hó elsőjéttől 28-ig 38 betegedés jelentetett be, ezek közül 7 meghalt. — A járványbizottság tegnap tartott ülésében elhatározta az iskolák megnyitását és így a tenitás február 6-án megkezdődik.

— A billédi botrány megoldása, mint a „T. K.“ írja, gyorsan közeleg vége felé. Tóth József járásbíró hivatalát már át is adta Hausinger aljárásbíróknak és várja áthelyesztésének idejét. — Az esemény Billéden a bírák személye tekintetében élénk sajnálkozást kelt. A lakosság mindkét bírót szorgalmas, előszékeny és igazságos embereknek ismerte.

— Gabona-uzsora. Említettük nem régebben, hogy a fehértemplomi törvényszék vizsgálatot folytat néhány előkelő fővárosi gabonakereskedő cég megvizsgálja ellen, a kik főleg a délvidéki megszény földmives emberek szorult helyzetét a maguk javára kihasználják oly módon, hogy csekély összegért kötelezik őket aránytalanul nagy buzamennyiség szállítására aratás idején. A kir. kuria, úgy látszik, tudomást szerzett e lelketlen tüzérkedésről, mert a minap egy ilyen gabona uzsora-ügyben a két alsó bíróság megszüntető határozatával szemben vád alá helyező végzést hozott. A panaszos ugyanis 1897 március havában azzal jött K. F. vádlotthoz, hogy pénzre van szüksége. K. F. erre előbb 40, majd 60 forintot adott neki és mindkét alkalommal kötelezvényt vett tőle, a mely szerint a 40 forint fejében 8, a 60 frt fejében pedig 14 métermázsza búzát tartozik neki összesen szállítani. Egyúttal két váltót — az összeg kitétele nélkül — iratott alá a panaszossal s mikor összesen a buza ára 11 frtra emelkedett, a börzei árfolyamnak megfelelően az egyik váltót 88, a másikat pedig 154 frtra kitöltve, másokra forgatta s beperesítette. A fehértemplomi kir. törvényszék megszüntette az eljárást, mert nem látta beigazolvva, hogy K. F. a panaszos szorult helyzetét ki akarta használni. A temesvári kir. ítélőtábla ezt a határozatot helybenhagyta. Ellenben a kir. kuria — mint az Ügyvédek Lapja írja — K. F.-et vád alá helyezte, mert úgy találta, hogy a vádlott a tőzsdei tüzérkedéstől távol álló, egyszerű falusi földmivesnek pénzbeli szorultságát a szolgáltatás és az ellenszolgáltatás közt szembetűnő aránytalanságot föltüntető módon és e mellett szinlelt börzei differenciális tüzlet s egyszersmind váltó alakjába is burkoltan használta föl.

— **Színigazgató és kritikus.** Némely helyen még mindig azon bahiedelemben élnek a színigazgatók, hogy szíveséget tesznek a szerkesztőségnek, ha állandó jegyet bocsátanak rendelkezésére és ha a kritikus nem az igazgató szája íze szerint írja meg recenzióit a színi előadásról, akkor megvonja a laptól a jegyeket. Most Zomborban történt ezen eset, ahol Deák Péter igazgató működik szintársulatával. Történt, hogy ezen színháznál vendégszerepelt Vlád Gizella, a Magyar Színház primadonnája, aki természetesen felesége — volt a mostani igazgatónak. A „Zombor és Vidéke” kritikusja úgy találta, hogy a vendégművész nem rendelkezik azon kvalitásokkal, melyek indokoltá tennék vendégszerepeltetését. Erre az igazgató, vagy a hiúságban sértett ex-férj kijelentette, hogy megvonja a laptól a színházi jegyeket. Csakhogy a lap nem hagyta annyiban, hanem igen energikusan kijelenti, hogy ő nem hagyja jegyeit, melyeket nem az igazgató kezéből, hanem a színház tulajdonosától, a várostól bír, mely a szintársulat prosperálásának egyik feltételét látja abban, hogy a sajtó foglalkozzék a színészettel és tényleg nem engedte jussát, amit igen helyesen cselekedett a kritikus ur.

— **Párbaj.** Pancsováról írják, hogy az ottani katonai kórházban szombaton délelőtt kardpárbaj folyt le Pelikán közöshadseregbeli százados és Frid S. mészáros között. A párbaj mindkét fél könnyebb sebesülésével végződött.

— **Allatbetegségek.** A „Földművelésügyi Értesítő” jelentése szerint Torontálvármegyében a legutóbbi héten a következő állatbetegségek fordultak elő:

Veszétség: Csutád 1 udvar, Csösztelek 1 udv., Nagy-Becskek 3 udvar, Szarosova 1 udv., összesen 4 község 6 udvar.

Takonykór és bőrféreg: Aracs 2 u., M. Pádé 1 udv., Melencze 1 udvar, Nagy-Becskek 6 u., Német-Nagy-Sat. Miklós 1 udv., Révaufalu 2 udvar, Tomasevics 1 udv., Vegesent Mihály 1 udvar, összesen 8 község 15 udvar.

Himlő: Sárafalva 1 udvar.

Sertésvész: Aracs 1 u., Csernya 2 u., Csösztelek 1 u., Gyala 11 u., Gyér 1 u., K. Zombor 1 u., Majdan 1 udv., M. Pádé 1 u., Nagy-Kikinda 3 u., Révaufalu 2 udv., Toba 2 u., T. Bece 1 udv., Valkány 1 ud., Zichyfalva 1 udvar, összesen 14 község.

Színház és művészet.

— **Művészet Nagybecskereken.** Vágó Pal, miután befejezte a torontáli bandérium megörökítését, szűkebb hazájába, Jász Apátira utazott s megkezdte a szegedi árviskék kidolgozását. A kiváló festőművész mindazonáltal megígérte, hogy gyakrabban lejön az alföldre tanulmányok felvétele végett. A becskereki műtermében jelenleg Edvi Illés Aladár, a rövidesen szép hírnévre szert tett fiatal művész dolgozik, a kinek csak az imént vásárolta meg több képét a kormány. Edvi Illés egyike a legszorgalmasabb művészeknek s műterme is tele van szebbnél szebb tájképekkel. Néhány erdélyre szőlő olajfestménye pedig — melyekkel rószat vesz a tavasszi tárlaton — egyesíti magában ennek az ifjú talentumnak összes előnyeit. Szinte megcsapja az embert a tájképek szemléletekor a vidék tiszta levegője s meglep az a pompás színezék, a melynek összhangját sokszor csak egy esztendő adja meg. Ezeket a képeket ajánljuk a műértő közönség figyelmébe, mert eladó s a ki helyes érzékén kívül még anyagiakkal is rendelkezik, olcsó áron juthat művészi dolgokhoz. A műteremben a képeket a jövő héttől kezdve bármikor meg lehet tekinteni; maga Edvi Illés ur szívesen szól a felvilágosítással a közönség számára. Nagybecskerek egyébként kedvenc helye lesz nemcsakára egy kis művésztársaságnak, mert már legközelebb ide érkezik hosszabb tartózkodásra Németh Lajos a talentumos állatfestő és Baranszky Emil, a mintarajztanoda széptehetségű IV. éves művésznövendéke, ki kellems feltűnést keltett néhány tájképével.

— **Halmayék Csabán.** Halmay Imre társulata ritka szép pártfogolás mellett működik Békés-Csabán. A társulat még február 19-ig marad ott s azután jön Nagy-Kikindára 12

előadásra. A kikindai szezon után jön reánk a sor s így Halmayékat körülbelül március elején látjuk viszont.

— **A megrendelt koszoru.** A „Kraszószörényi Lapok”-ban olvassuk a következő jóízű apróságok: Ünnepre készült a színházlátogató közönség javarésze, mert dédelgetett kedvence, az örökké jó kedvű, fürge, vidám, szép hangú primadonna jutalomjátékát akarta azon kedvező alkalmul felhasználni, a mikor a primadonna iránti szeretetét nemcsak tapssal, de bőven kiérdemelt virág- és ékszer adományokkal bizonyíthatja be. De hát nem azért van minden szintársulatnál egy második énekesnő is, hogy ez ne akarná az elsőnek örömet megrontani, őt tönkretenni csak azért, hogy helyét elfoglalja. — A színház megtelt; még a karzat is roskadásig tömve volt és talán csak 3-4 jelenlevőt kivéve, mindenki igaz örömmel szemlélte azt a remek nemzeti színű szalaggal felkísélt babérszörényt, melyet egy ifjónő a megjelenendő kedvenceknek a színpadra felviendő volt. De ime, egyszerre csak futó tűként terjedt a hír, hogy a megcsodált, babér nem a jutalmazandó, hanem a színházlátogató közönség által még jóformán nem is igen ismert másik énekesnőnek van szánva. Folyt a találgatás, zúgott, morajlott a publikum, vajjon ki az, kinek az ilyen tüntetésre kedve és pénze lehet és még ma is azt az ismeretlen keresnek, ha időközben az indiscret hordár és a leghitelesebb forrásból véletlenül ki nem pattan a titok, hogy a remek babérszörény a megajándékozott volt régen és már gyakrabban megörvendeztette magát az esetről-esetre hozzáértő kezek által felfrissített babérral. Persze, hogy a nagy a plomballal megindított tüntetés hatása az egész város részéről homéri kacaj volt és így a két oszok eredetére már senki sem kíváncsi.

Táviratok.

Országgyűlés.

(A képviselőház ülése január 30-án.)

Budapest, jan. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésén Lakatos Miklós módosító indítványt nyújt be a jegyzőkönyvhöz és felette névszerinti szavazást, nemkülönben annak holnapra való halasztását kéri.

Madarász korelnök, miután konstataálja, hogy ama husz képviselő közül, a kik a névszerinti szavazást kérő ívet aláírták, többen nincsenek jelen, a szavazást nem rendeli el.

Ivánka Oszkár kijelenti, hogy a házszabályoknak nincsen erre vonatkozó rendelkezése.

Hock is megerősíti Ivánka véleményét, mert a névszerinti szavazást kérő ívet aláíró képviselők jelenléte nem szükséges.

Polónyi Géza benyújtja ezután újból Lakatos indítványát azzal a hozzáadással, hogy ezt az újabb ívet már husz jelenlevő képviselő írta alá.

Madarász korelnök nem fogadja el az utólagos korrekturát, mire az ellenzék óriási lármá közepett zárt ülést kér, melynek folyamán Madarász kijelenti, hogy korrekt módon járt el s inti az ellenzék, hogy ne üzzön a házszabályokkal játékot.

A nyílt ülésen azután folytatták a névszerinti szavazásokat.

Lukács miniszter Bécsben.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Lukács pénzügyminiszter bécsi utazásának az volt a célja, hogy Széll Kálmán formulája beleillesztessék a kiegyezési javaslatokba. Ezen formula értelmében a kiegyezés 1904-ig meghosszabbítható. Lukács abban a tárgyban előbb Kállay és Thun gróf miniszterekkel konferált, majd utána másfél óráig tartó kihallgatáson volt ő felségénél. Az O. É. értesülése szerint a kihallgatás eredménye megnyugtató.

A helyzet.

Budapest, január 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Széll Kálmán vasárnap hosszasan konferált az összes ellenzéki férfakkal. Az indemnitás megszavazását illető pourparler-k abban az állapotban vannak, hogy megvárandó a kormány válasza, a további békités pedig addig is Széllre van bízva. Széll egyuttal átadta az ellenzéknek a kormány tervezetét a házszabályok módosítására nézve, melyek nem tulajdonságosan szigorúak. Az ellenzék bizalmi férfiai készek a módosításokat elvben elfogadni de úgy, hogy azoknak a képviselőházban való tárgyalása új kormány számára tartassék fen. Konferált Széll Bánffy miniszterelnökkel és Fejérváryval is. A kormány az ellenzéki elaboratumra vonatkozó választ ma még nem adja át, hanem folytatja a szóbeli tárgyalásokat.

A kormány lemondása.

Budapest, jan. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) Az utóbbi időben minduntalan elterjed a kormány lemondásának híre. Így tegnap is erősen tartotta magát az a vélemény, hogy Lukács pénzügyminiszter Bánffy báró lemondását vitte magával Bécsbe. Ezt a hírt a félhivatalos O. É., mely jó forrásból szedi értesüléseit, határozottan megcáfolja.

A klubok hangulata.

Budapest, jan. 30. (A „Torontál” eredeti távirata.) A szabadelvű klubban az este igen élénk élet uralkodott. Széll Kálmán egy nagyobb sereg képviselő előtt kijelentette, hogy a béke ügye jó uton halad előre, addig pedig, a míg a tárgyalások folynak, új miniszterelnökről szó sem lehet. Az ellenzéki pártkörökben felmerült az az eszme, hogy szűnjék már meg az obstrukció. E szerint el kell fogadni a békeponctokat, miáltal a kormány javaslatait, hamarosan le lehetne tárgyalni, hogy új kabinet jöhessen a régi helyére. Később azonban elállottak ettől a tervtől s így ma is folyik még a technikai obstrukció.

Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1899. január 30.

A készárutözsde hivatalos árjegyzései:

B u z a	kilős	100 kilogr. ára		kilős	100 kilogr. ára	
		frtól	frtüg		frtól	frtüg
Bánsági	uj	78	10.80	80	10.55	10.60
Tiszavidéki	„	78	10.40	80	10.60	10.70
Pestvidéki	„	78	10.40	80	10.60	10.65
Bácskai	„	78	10.50	80	—	—
Rozs	uj	elsőrendű	70—72	8.05	8.10	
„	„	másodrendű	—	7.95	8.00	
Árpa	„	takarmány	60—62	6.10	6.40	
„	„	égetni való	62—64	6.70	7.50	
„	„	sűrfőzésre való	64—66	7.70	8.50	
Zab	„	—	39—41	5.80	6.05	
Tengeri	ó	bánsági	—	5.55	5.60	
„	„	másnemű	—	5.50	5.60	

Határidő-üzlet.

Budapest, január 30. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Buzában a kínálat és vételkedv egyaránt lanya, forgalom 18.000 mm, az árak 5 krral olcsóbbak.

Köttetett:

Buza márciusra	9.64—9.65
„ áprilisra	9.46—9.48
Rozs	8.68—8.69
Tengeri májusra	4.86—4.87
Zab márciusra	5.85—5.86
Repece augusztusra	12.00—12.10

VASUT-ÜGYEK.

171.624/98. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Pályázati hirdetés.

Az alulírott igazgatóság a magy. kir. államvasutak részére 1899. évben, illetőleg 1901 év végéig a következő anyagokból felmerülő tényleges szükségletnek szállítást biztosítani kívánván, eszennel nyilvános pályázatot hirdet, m. p.:

Az anyag megnevezése	Egység	Egy évi megközelítő szükséglet	Jegyzet
Zöldfennel közöns.	méter	300	padlózat feltöltésére
Olajzöld selyemhelme	"	150	550 mm. széles
Olajzöld selyemhelme	"	800	750 " "
Vöröspilés	"	2000	
Olajzöld posztó	"	200	
Gyapjú függönyszövet	"	400	1360 mm. széles
" " "	"	500	drappsz. 1 ⁰⁰⁰ mm. "
" " "	"	800	" 11 ⁰⁰ " "
" " "	"	3500	" 12 ⁰⁰ " "

Az ajánlati minta, valamint a szállításokra vonatkozó részletes módok, valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetők és a m. kir. államvasutak igazgatósága anyag- és leltárbeszerzési (A. V.) szakosztályánál (Budapest, Andrásy-ut 73. sz., II. emelet, 43. ajtó) kaphatók.

A szabályszerűen kiállított ivenként 50 kros m. kir. okmánybélyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbb 1899. évi február hó 28-án déli 12 óráig a magyar kir. államvasutak anyag- és leltárbeszerzési szakosztályában átadandók, illetőleg posta útján oda küldendők és a boríték ezen külcimmal látandó el:

„Ajánlat 171.624/98. számhoz“.

Később benyújtott ajánlatok, valamint olyanok, melyek nem pontosan és részletes módok betartása mellett állíthatók ki, nem vétetnek figyelembe.

Budapest, 1899. január hóban.

Az igazgatóság.

(Utányomás nem díjazatik.)

195.062/98. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Pályázati hirdetés.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága a vonalán feleslegként visszanyert, részben új részben pedig használt, de még jó állapotban lévő különböző felépítményi vasanyagokat, úgy mint sineket, sinkapcsoló szereket, váltókat, kereszteléseket, váltó és keresztelési alkatrészeket, fordítókorongokat stb. eladni óhajtván: ezek eladására ezennel pályázatot hirdet.

Az eladásra kerülő anyagok jegyzéke, mely egyúttal ajánlati űrlappal is szolgál, a magy. kir. államvasutak anyag- és leltárbeszerzési szakosztályában (Andrásy-ut 73. II. emelet), továbbá az összes üzletvezetőségeknél és az összes hazai kereskedelmi és iparkamaráknál megtekinthetők. Ezen jegyzék, illetve ajánlati űrlap a fentnevezett anyag- és leltárbeszerzési szakosztályban egy példányban ingyen kapható.

Vevő az anyagok megfellelő vételárát a folyó évi február hóban történendő felszólítás vételétől számítható nyolc napon belül okvetlenül fizetni és az anyagok felett még ugyanazon folyó 1899. február hóban rendelkezni tartosik. Az anyagok a vevőnek a magy. kir. államvasutaknak (a vevő által szabadon választandó valamely állomáson bérmentve és vasuti kocsi rakva fognak átadni).

Súly szerinti átadás, illetve átvétel esetén a vasuti hivatalos mérlegelés lesz mérvadó.

Ajánlat az összes anyagokra, vagy egyes cikkekre is tehető, de a magy. kir. államvasutak igazgatósága is fentartja magának a jogot, hogy az ajánlatok közül — tekintet nélkül a felajánlott árakra — tetszése szerint választhasson és hogy egyeseknek tetszése szerinti részmenyiségeket engedhessen át.

Kikötetik, hogy minden ajánlattevő ajánlatával az a felett hozandó határozatig visszavonhatlan kötelezettségben maradjon.

Az ajánlattevő az itt felsorolt feltételeken kívül magára nézve kötelezőnek ismeri el az ócska anyagok eladására 122291/96. sz. a. fennálló általános feltételeket, melyeket a nyomtatványtárhoz 30 filléért megvásárolni és ugyancsak 30 filléres bélyeggel és aláírásával ellátva ajánlatához csatolni tartosik.

Bánatpénzképen az ajánlott egységárak szerint kiszámított értékösszeg 5%, a az ajánlat benyújtását megelőző napon déli 12 óráig teendő a főpénztárunknál és pedig későbbében, vagy állami letételre alkalmas értékpapírokban.

Pályázni szándékozók felkértemek, hogy külön lepecsételt és beirt ivenként 1 koronás magyar bélyeggel ellátott ajánlataikat ezen külfelirattal:

„Ajánlat 195062/98. számhoz, felépítményi anyagok megvételére“ folyó évi február hó 10-ig anyag és leltárbeszerzési szakosztályunknál benyújtani sziveskedjenek.

Bánatpénz nélküli, elégtelen bánatpénzzel, a határidőn túl beérkezett vagy oly ajánlatok, melyek az előirt feltételek nélkül érkeznek be, valamint pótajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

Budapest, 1899. január 19.

Az igazgatóság.

(Utányomás nem díjazatik.)

Hirdetések.

N.-Beeskerek r. t. város polgármesterétől.

633. k. i. sz. 1899.

65-33

Hirdetés.

Az 1883. évi XLVI. t.-c. 13. § a értelmében felhivatnak Nagybecskerek város mindazon ház és föld tulajdonosai, kik bekebelezés által terhelős kölcsönök után 1898. évben kamatot fizettek s így ez 1899. évben birtokuk után kivetendő általános jövedelmi pótdadóval való levonásra törvényes igényt tarthatnak, hogy az arról szóló vallomást a városi adóhivatalnál (számvevő osztály) 1899. jan. hó 31-ik napjáig annyival is inkább benyújtani el ne mulasszák, mert később érkezendő vallomások figyelembe nem vétethetnek.

Nagy-Becskerek, 1899. évi január hó 10-én.

Dr. Grandjean József,

polgármester.

Torontálvármegye nagykikindai járás főszolgabírájától.

788. közig. szám. 1899.

118-22

Pályázati hirdetés.

A lemondás folytán megüresedett Tisza-Hegyes (Torontálmegye) községi jegyzői állás választás útján betöltendő lévén, felszólítanak mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy törvényes minősítésüket és eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket 1899. évi február hó 20-ig küldjék a nagykikindai szolgabírói hivatalhoz.

Az évi javadalmazás 650 frt készpénzfizetés, 50 frt utiátalány, 200 ööl házikert haszonélvezete A szükségletnek megfelelő kőszén, tűzifa és szalma. Négy szobából és megfelelő mellékhelyiségekből álló szabad lakás. A járáson kívüli utazásokért nyugdíj és utiköltség. Magánmunkálatokért megállapított munkadíjak. Állami anyakönyvvezetővé leendő kineveztetés esetén 80 frt tiszteletdíj.

Nagy-Kikindán, 1899. évi január hó 26-dikán.

Grób Béla,

főszolgabíró.

Két jó családból való fiú, ki megfelelő iskolai képzettséggel bír.

tanonczul

felvételük

Pleitz Fer. Pál czég

könyvnyomdájában.

89-x3

14217. tkvi szám. 1898.

122-1.1

Arverési hirdetés és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. tvszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajthatónak, Micheli Agoston és Katalin n. écskai lakosok végrehajtást szenvedők elleni 55 frt 12 kr. tőkekövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyben az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területében levő N.-Ecska község 252. sz. tkvben 840. braz. alatt felvett 252. ö. i. sz. ház 672 ööl beltelekkel 499 frt kikiáltási árban 1899. évi február hó 21-ik (huszonegyedik) napjának d. e. 10 órájára Német-Ecska községhezánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árnak 10%-át, vagyis 49 frt 90 krt készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-c 42. §. jelzett árfolyammal számított s az 1831. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. ig. min. rendelet 8 §-ban jelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék tkvi irattárában s Német-Ecska község előjáróságánál megtekinthetők.

Kelt N.-Beeskereken, a kir. tvszék, mint tkvi hatóságnál, 1898. évi nov. hó 22-én.

Dr. Selymessy,

kir. tvszéki bíró.

Pancsovai főszolgabírószágtól.

618. szám. 1899.

124-2.1

Pályázati hirdetés.

A megüresedett Sándoregyház községi segédjegyzői állásra ezennel pályázatot nyitok.

Ezen állással 400 frt évi fizetés és 60 frt lakbér élvezete van egybekötve.

Felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy elméleti képzettségüket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket a pancsovai járási főszolgabírószághoz folyó évi február hó 22-ig küldjék be.

A választás folyó évi február hó 24-én fog Sándoregyház községhezánál megejtetni.

Pancsován, 1899. évi január hó 22.

Jablonszky,

főszolgabíró.

Pancsovai főszolgabírószágtól.

612. szám. 1899.

123-2.1

Pályázati hirdetés.

Az újból rendszeresített borcsai községi segédjegyzői állásra ezennel pályázatot nyitok.

Ezen állással 200 frt évi fizetés és 200 frt évi anyakönyvi helyettesi segély és 4 ööl vagy 16 köbméter lágú tűzifa élvezete van egybekötve.

Felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy elméleti képzettségüket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényeiket a pancsovai járási főszolgabírószághoz folyó évi február hó 23-áig küldjék be.

A választás folyó évi február hó 25-én fog Borcsa községhezánál megejtetni.

Pancsován, 1899. évi január hó 21.

Jablonszky,

főszolgabíró.

Meghívó.

„A Beodra-karlovai takaré- és előleg-szövetkezet“

XI. rendes közgyűlése

folyó évi február hó 19-én délelőtt 10 órakor fog az intézet helyiségeiben megtartatni.

A közgyűlés tárgyai:

1. Az igazgatóság évi jelentése.
2. A felügyelő-bizottság jelentése az 1898. évi zárszám- adásról és a felmentvény megadása.
3. Az elnök, vezérigazgató, igazgatóság és a felügyelő- bizottság megválasztása.
4. Netáni indítványok tárgyalása.
5. Három tag megválasztása a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítése végett.

Beodrán, 1899. évi január hó 25.

Dr. Varró,
elnök.

Jegyzet. Az alapszabályok értelmében csak azon részvényesek élveznek a közgyűlésben szavazati jogot, a kiknek részvényei legalább 14 nappal a közgyűlés előtt a részvények könyvében nevékre lett írva.

Einladung.

Die „Beodra-Karlovaer Spar- u. Vorschuss-Genossenschaft“
wird ihre

XI. ordentliche Generalversammlung

am 19. Februar i. J., 10 Uhr Vormittags in den Localitäten des Institutes abhalten.

Gegenstände der Tagesordnung:

1. Jahresbericht der Direction.
2. Bericht des Aufsichtsrathes pro 1898 über die Geschäftsgebarung und den Befund der Schluss-Rechnungen so wie Ertheilung des Absolutariums.
3. Wahl des Präses, Direktors, der Direktion und des Aufsichtsrathes.
4. Etwaige Anträge.
5. Wahl von 3 Mitgliedern zur Authentikation des Protokolls.

Beodra, am 25. Jänner 1899.

Dr. Varró,
Präses.

Anmerkung. Im Sinne der Statuten haben in der Generalversammlung nur diejenigen Antheilschein-Besitzer Stimmrecht, deren Antheilbücher mindestens 14 Tage vor der Generalversammlung in dem Antheilbuche auf ihren Namen übertragen sind.

A Beodra-karlovai takaré- és előleg-szövetkezet
zárszámadása

1898. évre.

120-11

RECHNUNGS-ABSCHLUSS
der Beodra-Karlovaer Spar- u. Vorschuss-Genossenschaft
pro 1898.

Stand am 31. Dezember 1898.

H.-B. Fol.	ACTIVA	Betrag				H.-B. Fol.	PASSIVA	Betrag			
		fl.	kr.	fl.	kr.			fl.	kr.	fl.	kr.
144	Cassastand am 31. Dez. 1898	6554	33			76	Stammantheile	20852	—		
146	Wechselstand	85508	—			145	Einlagen	68710	47		
73	Mobilien	95	70			98	Reeskompt	1100	—		
139	Giro-Conto	103	95			65	Conto-Courent-Einlagen	171	80		
140	2 Debitoren	432	69	92694	67	148	Reingewinn pro 1898	1860	40	92694	67
121											
		92694	67	92694	67			92694	67	92694	67

H.-B. Fol.	VERLUST	Betrag				H.-B. Fol.	GEWINN	Betrag			
		fl.	kr.	fl.	kr.			fl.	kr.	fl.	kr.
90	Bücher und Drucksorten	77	53	77	53	125	Diverse Gebühren	267	95	—	—
108	Kapit. Einlagszinsen I. Hälfte	1834	14	—	—	126	Escompt-Zinsen	9632	91	9900	86
108	" " II. Hälfte	1718	02	3552	16						
128	Regie	556	66	556	66						
129	Gagen	1580	—	1580	—						
134	10% Einlags-Zinsen-Steuer	21	59	21	59						
135	Einlags-Zinsen ausbezahlt	215	87	215	87						
142	Reescompte-Zinsen	321	13	321	13						
147	Steuer und Gem.-Umlagen	361	31	361	31						
108/65	Kapit. Zinsen für I. Hälfte ausbez.	183	41	—	—						
108/65	" " " II. Hälfte "	171	80	355	21						
75	Wechsel-Abschreibung	999	—	999	—						
148	Reingewinn pro 1898	1860	40	1860	40						
				9900	86			9900	86	9900	86

Beodra, am 25. Jänner 1899.

Beodra-karlovai takaré- és előleg-szövetkezet.

Grifaton György, Cassier.

Szloboda Mihály.

Lutgé Sándor.

Spitzer Salamon, Buchhalter.

Mit den Haupt- und Nebenbüchern in allen Theilen geprüft, verglichen und für richtig befunden.

Der Aufsichtsrath.

Omer Popov, Aufsichtsrath.

Josef Bergethal, Aufsichtsrath.

Dr. Wertheim J., Aufsichtsrath.

Der Direktionsrath.

Szloboda Mihály.

Adam Mohaupt.

Czuczity Danilo.

Josef Walder.

Budisin Józsa.

Meghívó.**A beodra-karlovai önszegélyző szövetkezet
IV-ik rendes közgyűlése**

folyó évi február hó 19-én délelőtt 11 órakor fog az intézet helyiségeiben megtartatni.

A közgyűlés tárgyai:

1. Az igazgatóság évi jelentése.
2. A felügyelő-bizottság jelentése az 1898. évi zárszámadásról és a felmentvény megadása.
3. Netáni indítványok tárgyalása.
4. Két tag megválasztása a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítése végett.
Beodrán, 1899. évi január hó 25-én.

Dr. Varró, elnök.

**A beodra-karlovai önszegélyző szövetkezet
z á r s z á m a d á s a**

az 1898. évre.

A beodra-karlovai önszegélyző szövetkezet mérlege 1898. évi december hó 31-én. IV. évfolyam.

Fkv. lsz.	Vagyon	Ö s s z e g				Fkv. lsz.	Teher	Ö s s z e g					
		frt	kr.	frt	kr.			frt	kr.	frt	kr.		
24	Pénzkészlet 1898. deczemb. 31-én	153	81			25	Törzsrészesvények			29247	16	29247	16
26	Előlegkölcson	11580	48			9	Tiszta nyereség 1895. évre	221	03				
29	Betétek	20886	13	32620	42	18	" " 1896. "	719	41				
						23	" " 1897. "	1068	91	2009	35		
						10	1 hitelező			105	44		
						30	Tiszta nyereség 1898. évre	1258	47	1258	47	3373	26
				32620	42							32620	42

Fkv. lsz.	Veszteség	Ö s s z e g				Fkv. lsz.	Nyeresség	Ö s s z e g					
		frt	kr.	frt	kr.			frt	kr.	frt	kr.		
11	Irodai szerek és nyomtat- ványok	66	39	66	39	22	5 % betét-kamat I. fele .	482	85				
19	Kezelési költségek az anya- intézet részére és pedig:					29	5 % " " II. " .	506	87	989	72		
19	1895. évre 221 frt 3 kr.					21	Kezelési költség	123	10				
19	tiszta nyereség után 10%	22	10			27	Előleg-kamatok	550	30				
19	1896. évre 719 frt 41 kr.					28	Vegyes		40	673	80	1663	52
19	tiszta nyereség után 10%	71	94										
19	1897. évre 1187 frt 68 kr.												
19	tiszta nyereség után 10%	118	77										
19	1898. évre 1258 frt 47 kr.												
19	tiszta nyereség után 10%	125	85	338	66								
30	Nyeresség 1898. évre .	1258	47	1258	47							1663	52
				1663	52							1663	52

Beodrán, 1898. évi december hó 31-én.

Beodra-karlovai önszegélyző-szövetkezet.

Grifaton György, pénztárnok.

Szloboda Mihály.

Lutgé Sándor.

Spitzer Salamon, könyvelő.

A fő- és mellékkönyvekkel minden részben összehasonlítottuk és helyesnek találtuk.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Braun Antal.

Eble András.

Dr. Wertheim J.

AZ IGAZGATÓSÁGI BIZOTTSÁG:

Szloboda Mihály.

Mohaupt Ádám.

121—1.1

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál, Nagybecskerekén.